

ДОБРОЕ УТРО ВСЕМ!

ДОБРОЕ УТРО ВСЕМ!

Дорогие друзья, уже более двадцати лет в нашей школе проводятся утренние спевки. Мы собираемся и поем для того, чтобы вместе настроиться на рабочий лад, почувствовать то или иное время года, отметить календарные праздники, поздравить друг друга с днем рождения, учебными и другими успехами. Предлагаем вашему вниманию сборник песен для совместного исполнения с 5 по 8 классы.

Раздел 1 Осеннее настроение

Раздел 2 Зимнее настроение

Раздел 3 Весеннее настроение

Раздел 4 Хорошее настроение

Раздел 5 Настроение победы (песни военных лет)

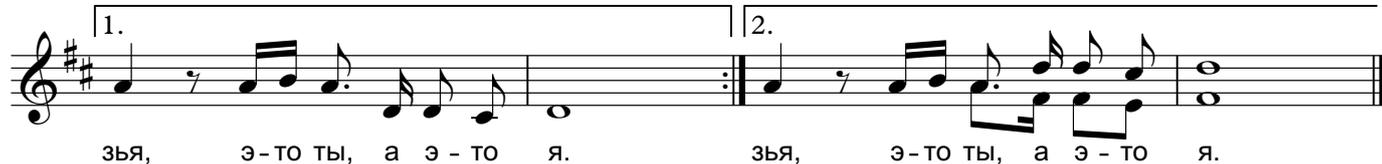
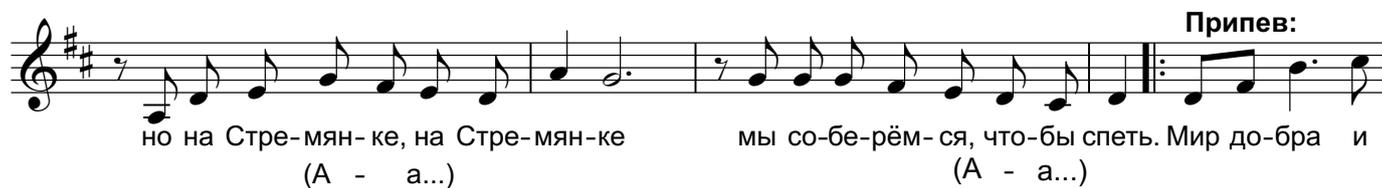
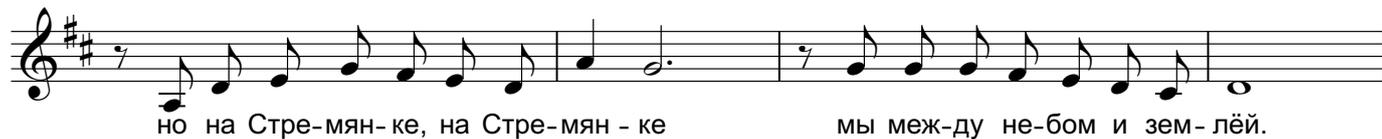
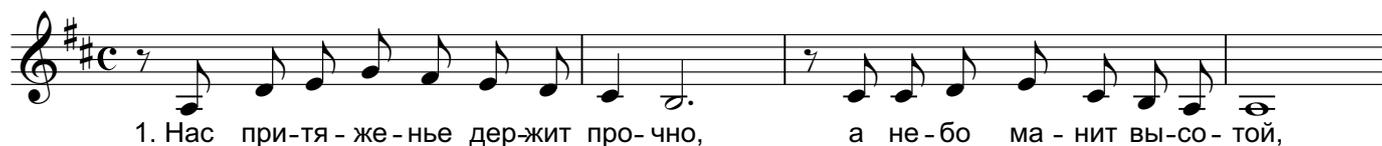
Составитель: Парсаданова М.Г.

Редактор: Орлова Е.И.

ГИМН

Текст Геншафт Н.Ю.

Музыка Асрян А.Г.



РАЗДЕЛ I

1. DIE SONNE TÖNT



В про - стран - стве, хо - ром сфер о - бья - том, свой го - лос
солн - це по - да - ёт, Свер - ша - я с гро - мо -
вым рас - ка - том пред - пи - сан - ный кру - го - во - рот.

Die Sonne tönt nach alter Weise in Brudersphären Wettgesang
Und ihre vorgeschrieb'ne Reise vollendet sie mit Donnergang!

2. AUTUMN COMES

Русский текст Парсадановой М.Г.



1. Вот и о - пять осень при - шла, но - чи те - перь длин - ней, —
2. О - сень при - шла, но ты не гру - сти, пе - сню, дру - жи - ще, пой! —

Не - бо к нам бли - же, звё - зды чи - ще
И бла - го - дар - но - стью серд - це на - пол - нит - ся

под э - той пол - ной лу - ной. _____
под э - той щед - рой лу - ной. _____

1. Autumn comes, the summer is past.
Winter will come to soon.
Stars will shine clearer,
Skies seem nearer
Under the Harvest Moon.

2. Autumn comes, but let us be glad.
Singing an autumn tune.
Hearts will be lighter,
Nights be brighter
Under the Harvest Moon.

3. НЕУ-НО!

(СТАРИННАЯ АНГЛИЙСКАЯ ПЕСНЯ)

① Hey - Но, ② no - bo - dy at home,
③ meat no, drink no, ④ mo-ney have I no. ⑤ Yet will I be mer - ry!

ЗА. ХЭЙ-ХО!

① Хэй - хо! ② Нам не вре - мя спать! Нам по - ра ло -
③ ша-док за-пря-гать! Со-бе-рём,ре-бя - та, у - ро-жай бо - га - тый!

4. MARTIN, LIEBE HERRE

(ВЕРХНЯЯ АВСТРИЯ, КОНЕЦ XIV В.)

Русский текст Спирина А.А.

① Мар - тин, ми - лый Мар - тин, пусть ра - дость о - жи -
② вёт. Тьма кру-гом, но чу - до пус-кай про-и-зой-дёт! Да-ры тво-и о -
биль-ны, сла-док ви-но-град, и ду-ши о-жи - ва - ют, и здра-ви-цы зву - чат!

Martin, liebe Herre, nun lasst uns froelich sein
Heut zu deinen Ehren und zu den Willen dein,
Die Gaens sollst du uns mehren und den kuelen Wein;
Gesotten und gebraten, sie muessen all herein!

5. SEPTEMBER

① Stof - fel! Stof - fel! Obst und Kar-tof - fel, Kar - tof - fel und Obst
②
③ schaff_ ins Haus, ins Haus, ins Haus, ins Haus.

6. WILL NIEMAND SINGEN

(KANON)

Русский текст Парсадановой М.Г.

Paul Kickstat, 1893-1959

① До - ли - ны и го - ры, и лесзо - ло - той да у - слы - шат наш го - лос жи - вой.
②
③

Will niemand singen, so sing aber ich:

Über Berg und Tal hoert mann den Schall.

7. СВЯТОЙ АРХАНГЕЛ МИХАИЛ

1. Свя - той Ар - хан - гел Ми - ха - ил, о Ми - ха - ил! Ар - хи - стра -
2. Сю - да на по - мощь мы зо - вём, о Ми - ха - ил, свя - то - е
3. На зем - лю под но - гой тво - ей, о Ми - ха - ил, по - вер - жен

тиг - не - бес - ных сил, в борь - бе с вра -
во - ин - ство тво - ё, мы пе - ред
бу - дет лю - тый змей, в борь - бе с вра -

- га - ми встань ря - дом с на - ми, о Ми - ха - ил!
бит - вой к те - бе с мо - лит - вой, о Ми - ха - ил!
- га - ми встань ря - дом с на - ми, о Ми - ха - ил!

8. О, МИХАИЛ!

(АНГЛИЙСКАЯ ПЕСНЯ)

Русский текст Геншафт Н.Ю.

1. О, Ми-ха - ил! Вре-мя при-шло встре-тить ды-хань - е лю-той зи-
Звёз-ды го - рят, светнам да - рят, тя - нет - ся вдаль след бо-роз-
мы. Прон - за - ет зе - млю плуг не - бес-ный, и от-сту - па - ет
ды.
си - ла тьмы. Меч, за - ка - лён - ный сту - жей зи -
мы, бу - дет свер - кать, как пла - мя за - ри.

2. О, Михаил! Время пришло,
В чаше Весов ты начал свой путь.
Тихо склонясь над хлебом, вином,
Пахарь, устав, присел отдохнуть.
Сияет мысли небесное пламя,
Сила огня засыпает в зерне.
Света копьё пронзает мглу,
Взгляд Михаила светит во тьму.

3. О, Михаил! Время пришло
Воином стать на страже Земли.
Неустрасимо в сердце своём
Пахарь спасает время от тьмы.
Охватит пламя небесные дали,
И засияет источник во мгле.
Звёзды, сверкая, светят вокруг,
Длань Михаила правит плуг.

9. НЕЛЮДИМО НАШЕ МОРЕ

Слова Н. Языкова

Обработка А. Юрлова

Умеренно



1. Не - лю - ди - мо на - ше мо - ре день и ночь шу - мит о - но; в ро - ко - вом е - го про -



сто - ре мно - го бед по - гре - бе - но. В ро - ко -



вом е - го про - сто - ре мно - го бед по - гре - бе - но.

2. Облака бегут над морем,
Крепнет ветер, зыбь черней, -
Будет буря! Мы поспорим,
И поборемся мы с ней.

3. Смело, братья! Туча грянет;
Закипит громада вод;
Выше вал сердитый встанет;
Глубже бездна упадет.

4. Там, за далью непогоды,
Есть блаженная страна:
Не темнеют неба своды,
Не проходит тишина.

5. Но туда выносят волны
Только сильного душой!
Смело, братья! Бурей полный,
Прям и крепок парус мой!

10. ВДОЛЬ ПО МАТУШКЕ ПО ВОЛГЕ

Умеренно. Протяжно.

Обработка С. Любского

The musical score is written on two staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 4/4 time signature. It starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The melody consists of eighth and quarter notes, with some phrases marked with a slur and an accent (*^*). The second staff continues the melody, featuring a change in time signature to 2/4 and then back to 4/4. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

1. Вдоль по ма - туш - ке по Вол - ге, по Вол - ге,
по ши - ро - ко - му раз - доль - ю, раз - доль - ю.

2. Разыгралась погода, погода,
Погодушка верховая, волновая.
3. Ничего в волнах не видно, не видно,
Одна лодочка чернеет, чернеет.
4. На корме сидит хозяин, хозяин,
Сам хозяин во наряде, наряде.
5. В чёрном бархатном кафтане, кафтане,
Уж как взговорит хозяин, хозяин:
6. - Ну-те, грянемте, ребята, ребята,
"Вниз по матушке по Волге, по Волге!..."

РАЗДЕЛ II

1. КОРАБЛИК

1. Ко - раб - лик мой сми - рен - ный плы - вёт не зна - я
1. Es kommt ein Schiff ge - la - den bis an sein höch - sten

1. Ко - раб - лик мой сми - рен - ный плы - вёт, не зна - я
1. Es kommt ein Schiff ge - la - den bis an sein höch - sten

1. Ко - раб - лик мой сми - рен - ный плы - вёт, не зна - я
1. Es kommt ein Schiff ge - la - den bis an sein höch - sten

бед; не - сёт он груз бес - цен - ный, спа -
Bord; trägt Got - tes Sohn voll Gna - den des

бед; не - сёт он груз бес - цен - ный, спа -
Bord; trägt Got - tes Sohn voll Gna - den des

бед; не - сёт он груз бес - цен - ный, спа -
Bord; trägt Got - tes Sohn voll Gna - den des

1.-3. 4.
се - ни - я за - вет. - ем!
Va - ters e - wigs Wort. sein!

се - ни - я за - вет. - ем!
Va - ters e - wigs Wort. sein!

се - ни - я за - вет. - ем!
Va - ters e - wigs Wort. sein!

2. Das Schiff geht still im Triebe
Es trägt ein teure Last.
Das Segel ist die Liebe,
Der Heilig Geist der Mast.

3. Der Anker haft't auf Erden,
Da ist das Schiff an Land.
Das Wort tut Fleisch uns werden,
Der Sohn ist uns gesandt.

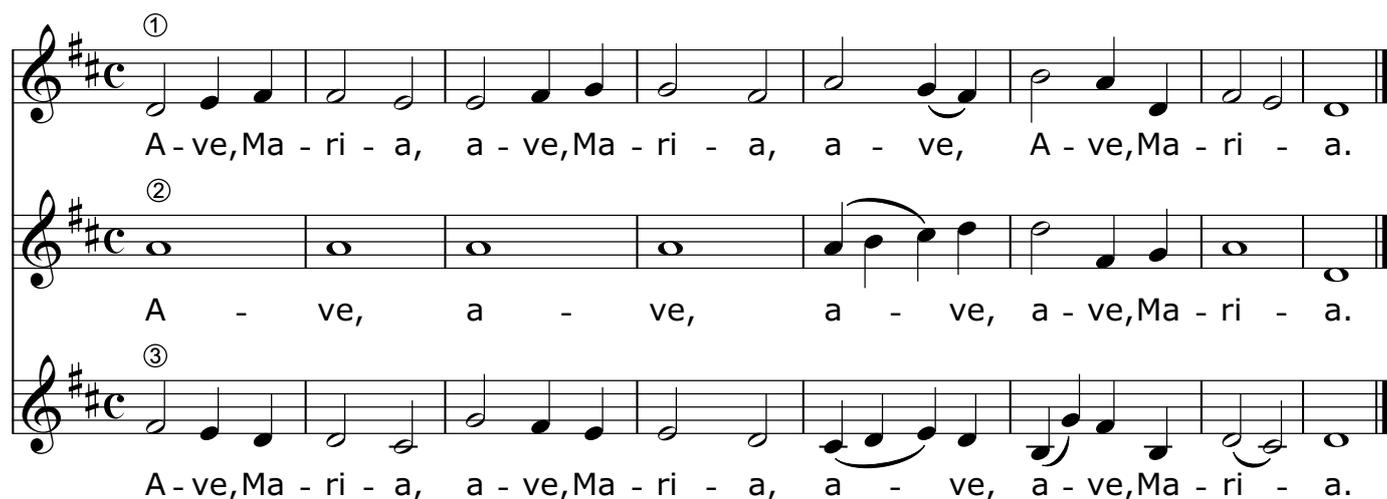
4. Zu Bethlehem geboren
Im Stall ein Kindelein,
Gibt sich für uns verloren,
Gelobet muß es sein!

2. Плыёт он без кормила
За чудною звездой.
Любовь — его ветрило,
А мачта — Дух Святой.

3. И вот Земля открылась,
Вот якорь пал на дно,
Вот слово воплотилось:
Дитя нам рождено.

4. Сын Божий пострадает,
Чтоб дать спасенье всем,
Кто ныне прославляет
Звезду и Вифлеем.

2. AVE MARIA (CANON)



①
A - ve, Ma - ri - a, a - ve, Ma - ri - a, a - ve, A - ve, Ma - ri - a.

②
A - ve, a - ve, a - ve, a - ve, Ma - ri - a.

③
A - ve, Ma - ri - a, a - ve, Ma - ri - a, a - ve, a - ve, Ma - ri - a.

3. HALLELUJA



① Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja! A - - men,

②

③ a - - men. Hal-le-lu - ja, hal-le-lu-ja! A - - men.

4. ДНЕСЬ ХРИСТОС

Довольно скоро

Днесь Хрис-тос от Де - вы Чис-той нам рож - да - ет - ся,
Бог, не - ви - ди - мый от ве - ка, в мир яв - ля - ет - ся.

The musical score is written for two staves in G major and 4/4 time. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Russian. The first line of music corresponds to the first line of lyrics, and the second line to the second line. The score ends with a double bar line and repeat dots.

2. *Безначальный, Несказанный*

Начинается,
Бог во яслях во убогих
Полагается.

4. "Слава, слава в Вышних Богу

И на земли мир.
В человецех, в человецех
Благоволение!"

3. Хоры *Ангелов* слетают

В изумлении
И согласно воспевают
Песнопение:

5. Да пошлёт нам благостыню

Иорданскую,
Сохраняя в мире Церковь
Христианскую.

5. КОЛЯДКА

Вос-си - я-ло Сол - ныш-ко во яс-лях на се - не, на - ро-дил-ся
Бо - жий Сын ми - ру во спа-сень - е. Но-чью сту-де-ной
зяб - нет Рож-ден-ный Царь Ца - рей все-я Все - лен - ной.

The musical score is written for two staves in G major and 2/4 time. The melody is more rhythmic and festive than the previous piece. The lyrics are in Russian. The score ends with a double bar line and repeat dots.

- | | |
|---|--|
| <p>1. Воссияло Солнышко во яслях на сене -
Народился Божий Сын миру во спасенье.
Ночью студеной
Зябнет Рожденный
Царь Царей всея Вселенной.</p> | <p>3. Злые духи жалобно плачутся в пустыне,
Человеки Рождеству радуются ныне:
Царь воцарился,
Бог родился,
Во спасенье нам явился.</p> |
| <p>2. Славят Бога на небе ангельские хоры,
Прославляет вся земля, и леса, и горы,
Славит дуброва
Бога Живого,
Воцарение Христово.</p> | <p>4. Ты, Мария-Матушка, радости причина,
Попроси у Господа, вымоли у Сына
В жизни помогу,
В рай нам дорогу,
Будем петь мы : Слава Богу!</p> |

6. НЕБО И ЗЕМЛЯ

(КОЛЯДКА)



Не - бо и зем ля, не - бо и зем-ля ны - не тор-же - ству - ют,
Ан - ге - лы, лю - ди, ан - ге - лы, лю - ди, ве - се - ло ли - ку - ют.

Припев:



Хрис-тос ро-дил-ся, Бог во-пло-тил-ся, ан-ге-лыспе-ва-ют, ца-ри-е ви-та-ют,



по-клон от-да-ют, пас-ты-ри и-гра-ют, чу-до, чу-до по-ве - да - ют!

- | | |
|--|---|
| <p>2. Во Вифлееме (2 р.) весела новина,
Чистая Дево (2 р.) породила Сына.
<i>/Припев/</i></p> | <p>3. Ангели служат (2 р.) Богу Господеви,
И над вертепом (2 р.) поют Царевы.
<i>/Припев/</i></p> |
| <p>4. И мы рожденну (2 р.) славу, честь воздаймо.
Слава во Вышних (2 р.) Ему заспеваймо.
<i>/Припев/</i></p> | |

7. НОЧЬ ТИХА НАД ПАЛЕСТИНОЙ

Не спеша



Ночь ти-ханад Па-ле-сти-ной. Спит у-ста-ла-я зем-ля.



Го-ры, ро-щи и до-ли-ны — скры-ла всё ноч-на-я



мгла, скры-ла всё ноч-на-я мгла.

2. В Вифлееме утомлённом
Все погасли огоньки,
Только в поле отдалённом
Не дремали пастухи. (2 р.)

3. Стадо верно сосчитали,
Обвели ночной дозор
И, учевшись, завязали
Меж собою разговор. (2 р.)

4. Вдруг раздался шелест нежный,
трепет пастухов объял,
И в одежде белоснежной
Ангел Божий им предстал. (2 р.)

5. "Не пугайтесь, не смущайтесь!
От *Небесного Отца*
Я пришёл с великой тайной
Вам возрадовать сердца. (2 р.)

6. Милость людям посылает
Сам *Христос, Владыко-Царь*,
Грешный мир спасти желая,
Себя людям отдал в дар." (2 р.)

8. ЭТА НОЧЬ СВЯТАЯ

Не спеша

Э-та ночь свя-та - я, э-та ночь спа - сень - я воз-вес - ти - ла все - му

ми - ру тай-ну Бо - го - во-пло - щень - я, воз- вес - -я.

The musical score is written for voice and piano. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The melody is simple and hymn-like, with lyrics in Russian. The score includes a first ending and a second ending for the piano accompaniment.

2. Пастухи у стада

В эту ночь не спали.

Святой ангел прилетел к ним

Из небесной светлой дали. (2 р.)

3. Страх объял великий

Их, детей пустыни,

Но сказал *Он*: "О, не бойтесь,

Всему миру радость ныне... (2 р.)

4. Ныне *Бог* родился

Людям во спасенье,

Вы пойдите, посмотрите

На великое смирение. (2 р.)

5. Вы *Богомладенца*

Обретёте сами —

В пеленах *Он*, в бедных яслях —

Сами узрите очами." (2 р.)

6. И с высот небесных

Раздалось вдруг пенье.

"Слава, слава в Вышних *Богу*,

На земли благоволение." (2 р.)

9. ПАСТЫРИ МИЛЫ

(КАНТ)

Г. Сковорода XVIII в.



1. Па - сты-ри ми - лы, где вы днесь бы-ли? Где вы бы-ва - ли, что вы ви-да-ли?

Гря-дем днесь из Ви-фле-е-ма, из гра-да у - ни-чи-же-на, но днесь бла-жен-на.

Гря - дем днесь из Ви - фле - е - ма, из гра - да у -

ни - чи - же - на, но днесь бла - жен - на.

2. Кое оттуда несёте чудо?
Вы нам прорците, благовестите.

— Видели мы днесь рождено
Отроча свято блаженно,
Владыку всем нам. (2 р.)

3. Верно в палатах, в дивных покоях,
Се треблаженно чадо царское?

— Вертеп выбит под скалою,
И то простою рукою —
Се чертог Его. (2 р.)

4. Красна постель ли, в мягком ли ложе
Сей почивает чудный Сын Божий?

— В яслях мати кладёт траву,
Ту ж перину и под главу —
Се царска кровать. (2р.)

РАЗДЕЛ III

1. KYRIE



① Ky - ri - e, ky - ri - e e - lei - son. Ky - ri - e, ky - ri - e

② e - lei - son. Ky - ri - e, ky - ri - e e - lei - son.

③

Detailed description: This block contains the first system of the Kyrie. It consists of two staves of music. The first staff has two measures, with the first measure marked with a circled 1 and the second with a circled 2. The second staff has two measures, with the first measure marked with a circled 3. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes.

2. LIBERA NOS, DOMINE



① Per cru - cem et pas - si - o - nem tu - am

② li-be-ra nos, Do-mi-ne, li-be-ra nos, Do-mi-ne, li-be-ra nos, Do-mi-ne, Do-mi-ne,

③ per cru - - cem et pas - si - o - nem tu - am

④ li-be-ra nos, Do-mi-ne, li-be-ra nos, Do-mi-ne, li-be-ra nos, Do-mi-ne, Do-mi-ne,

⑤ per sanc - tam re-su-rec-ti - o - nem tu - am

⑥ li-be-ra nos, Do-mi-ne, li-be-ra nos, Do-mi-ne, li-be-ra nos, Do-mi-ne, Do-mi-ne.

A - men, a - - men.

Detailed description: This block contains the second system of the Kyrie, titled 'LIBERA NOS, DOMINE'. It consists of seven staves of music. Each staff begins with a circled number from 1 to 6. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes. The final staff ends with a double bar line.

3. TUI AMORIS IGNEM

Ve - ni Sanc - te Spi - ri - tus, tu - i a - mo - ris i - gnem ac - cen - de,
При - ди, Свя - тый Бо - жий Дух, Тво - ей люб - ви о - гонь за - жги,

ve - ni Sanc - te Spi - ri - tus, ve - ni Sanc - te Spi - ri - tus.
при - ди, Свя - тый Бо - жий Дух, при - ди, Свя - тый Бо - жий Дух.

4. BY THE WATERS (CANON)

① By the wa - ters the wa - ters of Ba - by - lon
② we lay down and wept, and wept for thee, Zi - on,
③ we re - mem - ber, we re - mem - ber, we re - mem - ber thee, Zi - on.

5. УСЛЫШИ МЕНЯ (O LORD HEAR MY PRAY'R)

У - слы - ши ме - ня, у - слы - ши ме - ня, Го - спо - ди, мне о - тветь. У -
O Lord hear my pray'r, O Lord hear my pray'r when I call an - swer me. O

fine

слы - ши ме - ня, у - слы - ши ме - ня и мо ли - тву мо - ю. У -
Lord hear my pray'r, O Lord hear my pray'r, come and lis - ten to me. O

6. ВЬЮН НАД ВОДОЙ

The image shows a musical score for the song 'Вьюн над водой'. It consists of two staves. The top staff is the vocal line, written in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 4/4 time signature. The melody is simple and folk-like, with a mix of quarter and eighth notes. The bottom staff is the piano accompaniment, also in a treble clef, featuring a steady bass line with chords and some melodic movement. The lyrics are written below the vocal staff, with some words underlined to indicate phrasing. The score includes first and second endings for the piano part.

1. Вьюн над во - дой _____, ой, вьюн над во - дой _____, ой
вьюн над во - дой рас-сти - ла - ет - ся, ой, -ся

2. Жених у ворот, ой, жених у ворот,
Ой, жених у ворот дожидается (2 р.)
3. Вынесли ему, ой, вынесли ему,
Ой, вынесли ему саблю востру да коня (2 р.)
4. Это не моё, ой, это не моё,
Ой, это не моё, это друга моего (2 р.)
5. Вывели ему, ой, вывели ему,
Ой, вывели ему ворона, добра коня (2 р.)
6. Это не моё, ой, это не моё,
Ой, это не моё, это дядьки моего (2 р.)
7. Вынесли ему, ой, вынесли ему,
Ой, вынесли ему сундуки полны добра (2 р.)
8. Это не моё, ой, это не моё,
Ой, это не моё, это батюшки мово (2 р.)
9. Вывели ему, ой, вывели ему,
Ой, вывели ему свет-Настасьюшку (2 р.)
10. Это не моё, ой, это не моё,
Ой, это не моё, это брата моего (2 р.)
11. Вынесли ему, ой, вынесли ему,
Ой, вынесли ему, ой да посох да суму (2 р.)
12. Это вот моё, да это вот моё,
Да это вот моё, Богом даденое (2 р.)

7. ПОДЛЕ РЕКУ

(РУССКАЯ НАРОДНАЯ ПЕСНЯ)

1. Под - ле ре - ку _____, под - ле ре - ку, на кру -

том бе - ре - гу, на кру - том бе - ре - гу

2. Тутю стоял (2 р.)
Нов зелёный сад (2 р.)

3. В том во саду (2 р.)
Висит клеточка (2 р.)

4. В той клеточке (2 р.)
Сидит пташечка - канареечка.

8. ПЕРЕВОЗЧИК

① Кто пе - ре - пра - вит на дру - гой бе - рег? Пе - ре - воз - чик,

② пе - ре - ве - зи нас, пе - ре - ве - зи нас!

③

9. MAGNIFICAT

I
 ① Ma-gni-fi-cat, Ma-gni-fi-cat, ② Ma-gni-fi-cat a-ni-ma me-a Do-mi-num.

II
 ① Ma - gni - fi - cat, ② Ma - gni - fi - cat,

I
 ③ Ma-gni-fi-cat, Ma-gni-fi-cat, ④ Ma-gni-fi-cat, a-ni-ma me - a!

II
 ③ a - ni - ma me-a Do-mi - num, ④ a - ni - ma me-a Do - mi-num.

10. JUBILATE COELI

**(РАДУЙТЕСЬ, НЕБЕСА, РАДУЙСЯ, ЗЕМЛЯ,
 ХРИСТОС ИИСУС ВОИСТИНУ ВОСКРЕС.)**

A Ju - bi - la - te coe - li, **B** Ju - bi - la - te mun - di, —

A2 -re. **B2** Ju - bi - la - te coe - li, Ju - bi - la - te

C Chris - tus Je - sus **D** Sur - re - xit ve - re.

C2 mun - di, — **D2** Je - sus Chris - tus Sur - re - xit ve -

11. SURREXIT

(CANON)



Sur - re - xit Do - mi - nus ve - re. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.
Гос - подь вос - кре - се из мерт - вых, во - ис - ти - ну, во - ис - ти - ну.

Sur - re - xit Chris - tus ho - di - e. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.
Хрис - тос вос - кре - се, вос - кре - се, во - ис - ти - ну, во - ис - ти - ну.

12. РАДУЙТЕСЬ!



Ра - дуй - тесь, ра - дуй - тесь, Хрис - тос сла - вен из гро - ба встал! гро - ба встал!

13. ПАСХАЛЬНЫЙ КАНТ

(АВТОР НЕИЗВЕСТЕН)



Хрис - тос вос - крес! Хрис - тос вос - крес! За - зву - ча - ла Весть бла - га - я,
тварь ли - ку - ет, вос - пе - ва - я: "В прав - де Божь - ей про - све - ти - тесь, в прав - де Божь - ей
ве - се - ли - тесь. Бог дал ра - дость нам с не - бес. Хрис - тос вос - крес! Хрис - тос вос - крес!

14. ES TÖNEN DIE LIEDER

① Под звуки ка - пе-лисвор-цы при-ле - те-ли, и слыш-но, как неж-но и -
② гра-ет сви-рель. Тра- ля... Тра- ля...
③

Es tönen die Lieder,
Der Frühling kehrt wieder,
Es spiele die Hirte
Auf seiner Schalmei.
Tra-la...

15. МАЙСКАЯ ПЕСНЯ

(КАНОН)

Русский текст Я. Серпина

Музыка неизвестного
немецкого композитора XVII века

Умеренно

① Вы - со-кий май-ский не-бо-свод про-зра-чен и глу-бок, и каж-дый куст во-
② круг по - ёт, и каж-дый ру - че - ёк. По всей зем-ле из кра - я в край и -
дёт цве - ту - щий май! По всей зем - ле из
кра - я в край и - дёт цве - ту - щий май!

РАЗДЕЛ IV

1. AMOR, DIOS ES AMOR

(CANON)

① A - mor, a-mor, a-mor, a-mor, her - ma - nos mi - os, Dios es a-mor,
②
③ a - ma to - dos co-me her-ma - nos, Dios es a- mor...
④

The musical notation is in G minor, 12/8 time. It consists of two staves. The first staff has two measures, with circled numbers 1 and 2 above the first and second measures respectively. The second staff has two measures, with circled numbers 3 and 4 above the first and second measures respectively. The lyrics are written below the notes.

Любовь, любовь, любовь, любовь!
Братья мои, Господь есть любовь!
Соберёмся вместе, как братья,
Господь есть любовь!

2. DONA NOBIS PACEM!

① Do-na no-bis pa - cem, pa-cem, do - na no - bis pa - cem.
② Do - na no - bis pa-cem, do-na no-bis pa - cem.
③ Do - na no - bis pa-cem, do-na no-bis pa - cem.

The musical notation is in G minor, 3/4 time. It consists of three staves. Each staff has two measures, with circled numbers 1, 2, and 3 above the first measure of each staff respectively. The lyrics are written below the notes.

3. GLORIA

(CANON)

① Glo-ri - a, Glo-ri - a, in ex-cel-sis De - o! Glo-ri - a, glo ri - a! Al-le-lu-ja!
②
③ Et in ter-ra pax ho - mi - ni - bus. Bo - ne vo - lun - ta - tis.
④

The musical notation is in G minor, 4/4 time. It consists of two staves. The first staff has four measures, with circled numbers 1 and 2 above the first and second measures respectively. The second staff has four measures, with circled numbers 3 and 4 above the first and second measures respectively. The lyrics are written below the notes.

4. TUMBA, TUMBA

Palestinian

① Tum-ba, tum-ba, tum-ba tum. Tum-ba, tum-ba, tum-ba tum. La-la-la-la-la - la,
 la - la - la - la - la. La - la - la - la - la - la, la - la - la - la.
 ②
 ③ Tum - ba, tum - ba, tum - ba.

5. KONZERT

W. Geissler

1. Die Gei - ge be - gin - net, sie ju - belt und klin - get, die klingt.
 2. Die Kla-ri-nett, die Kla-ri-nett macht du-a, du-a, du-a gar so nett, die nett.
 3. Die Pau - ke hat's leicht, denn sie spielt nur zwei Tö - ne: fünf bum.
 eins und eins fünf und bum, bum, bum, bum,
 4. Die Trom - pe - te, sie schmet-tert: tä, die Trom - tä.
 5. Das Horn, das Horn, das ruht sich aus, das aus.

1. Вот скрипок начало
 Так стройно зазвучало.

2. А вот кларнет, такой кларнет,
 Так дует он, кларнета лучше нет.

3. В литавры бить просто,
 Играют два тона:
 Соль-до и до-соль,
 И бум-бум, бум-бум-бум.

4. Вот трубы
 играют:
 Тэ-тэ-тэ...

5. Вот горн поёт,
 Зовёт вперёд.

6. C-A-F-F-E-E

Karl Gottlieb Hering
(1766-1853)

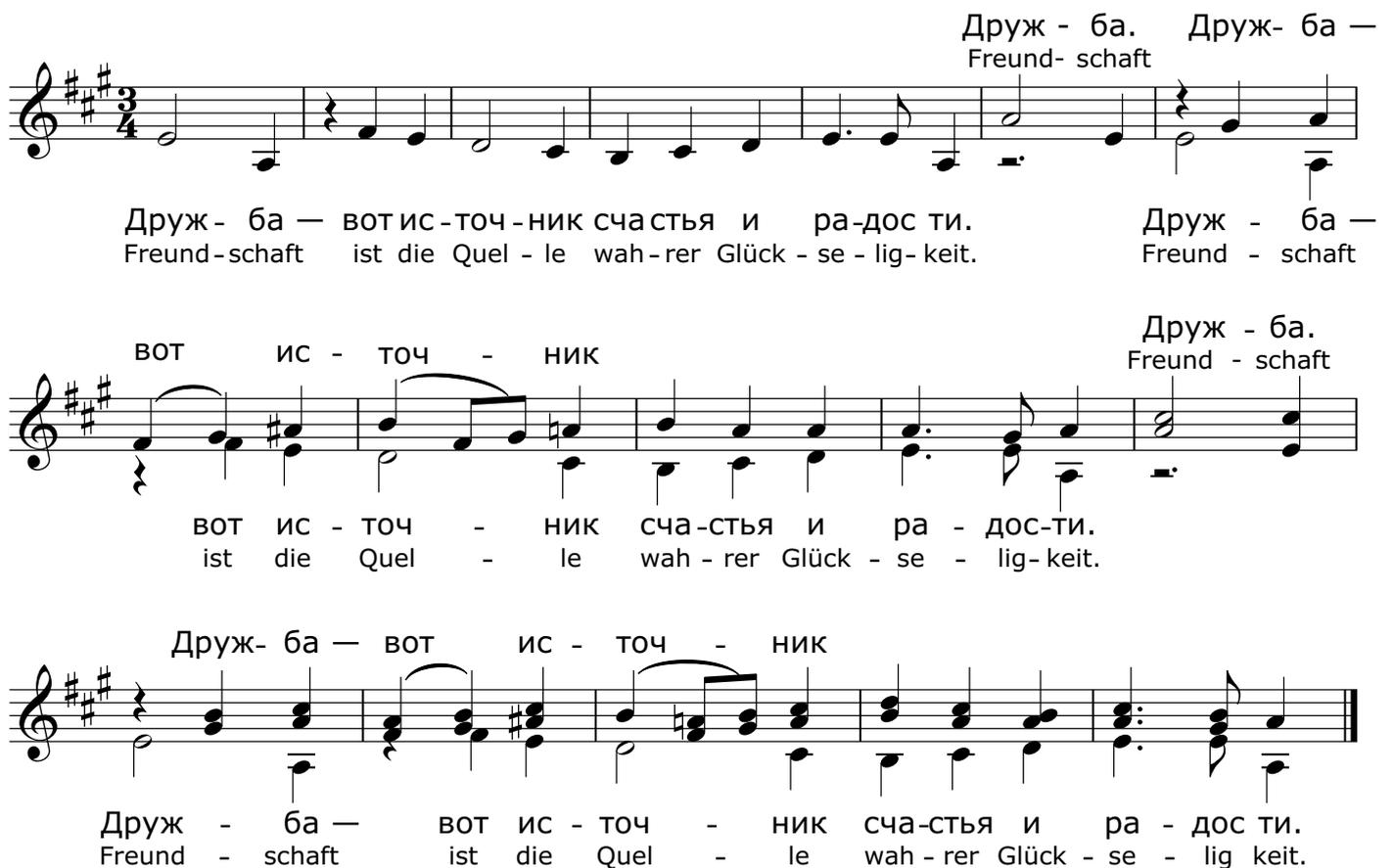


Ко - фе, ко - фе, мно-го нель - зя ко-фе пить, а по-лез-ней пить пар -
но - е мо - ло - ко, вы вкус-не - е не най - дё - те ни - че - го.
Те, ко - му ма - ло лет, ко - фе не пей - те, нет!

C-a-f-f-e-e, trink nicht so viel Caffee,
Nicht für Kinder ist der Turkentrank,
Schwacht die Nerven, macht dich blass und krank,
Sei doch kein Muselmann,
Der ihn nicht lassen kann.

7. ДРУЖБА

Музыка Л. Бетховена



Друж - ба. Друж - ба —
Freund - schaft

Друж - ба — вот ис - точ - ник счастья и ра - дос ти. Друж - ба —
Freund - schaft ist die Quel - le wah - rer Glück - se - lig - keit. Freund - schaft

ВОТ ИС - ТОЧ - НИК Друж - ба.
Freund - schaft

ВОТ ИС - ТОЧ - НИК сча - стья и ра - дос - ти.
ist die Quel - le wah - rer Glück - se - lig - keit.

Друж - ба — вот ис - точ - ник

Друж - ба — вот ис - точ - ник сча - стья и ра - дос ти.
Freund - schaft ist die Quel - le wah - rer Glück - se - lig - keit.

8. У ВОРОТ, ВОРОТИКОВ

(КАНОН)

Запись Г. Ланэ

Обработка А. Рудневой

Подвижно, весело

1. У во - рот, во - ро - ти - ков, там сто - ит о - зё - руш - ко,

2. Там стоит озёрушко, полное-преполное.

3. Полное-преполное, с бережками ровное.

4. Молодец коня поил, девица воду брала.

5. "Ты девица бравая, в косе лента алая,

6. Береги моего коня, коника вороного,

7. Коника вороного, седельца золотого."

9. МНОГАЯ ЛЕТА

Обработка Парсадановой М.Г.

Бортнянский Д.С.

Мно - га - я ле - та, мно - га - я ле - та, мно -

- га - я ле - та! ле - та!

10. IRISH BLESSING

May the road__ rise up to meet you, may the wind be al-ways at your back, may the

May the road__ rise up to meet you, may the wind be al-ways at your back, may the

May the road__ rise up to meet you, may the wind be al-ways at your back, may the

sun-shine warm u-pon your face, may the rain fall soft u-pon your fields,__ and un-til we

sun-shine warm u-pon your face, may the rain fall soft u-pon your fields,__ and un-til we

sun-shine warm u-pon your face, may the rain fall soft u-pon your fields,__ and un-til we

meet a-gain may God hold you in the hol- low__ of His hand.

meet a-gain may God hold you in the hol- low__ of His hand.

meet a-gain may God hold you in the hol- low__ of His hand.

РАЗДЕЛ V

1. В ЗЕМЛЯНКЕ

Am E7 Am
Бьется в тесной печурке огонь,
C G CA7
На поленьях смола, как слеза.
Dm Am
И поёт мне в землянке гармонь
E7 Am
Про улыбку твою и глаза.

G7 C
Про тебя мне шептали кусты
G7 CA7
В белоснежных полях под Москвой.
Dm Am
Я хочу, чтобы слышала ты,
E7 Am
Как тоскует мой голос живой.
Dm (Dm/F) Am
Я хочу, чтобы слышала ты,
E7 Am
Как тоскует мой голос живой.

Ты сейчас далеко-далеко,
Между нами снега и снега —
До тебя мне дойти нелегко,
А до смерти — четыре шага.

Пой, гармоника, вьюге назло,
Заплутавшее счастье зови!
Мне в холодной землянке тепло
От твоей негасимой любви.

2. ТЁМНАЯ НОЧЬ

Gm Cm Gm
Тёмная ночь, только пули свистят по степи,
Cm Gm A7 D7 Gm
Только ветер гудит в проводах, тускло звёзды мерцают.
A7 D7 Gm Cm F7 B
В тёмную ночь ты, любимая, знаю, не спишь,
Ab Gm A7 D7 Gm
И у детской кровати тайком, ты слезу утираешь.

A7 D7 G7 Cm
Как я люблю глубину твоих ласковых глаз,
F7 B Cm A7 D7
Как я хочу к ним прижаться сейчас губами...
Gm Cm F7 B
Тёмная ночь разделяет, любимая, нас,
A6 Gm A7 D Gm
И тревожная, чёрная степь пролегла между нами.

Верю в тебя, в дорогую подругу мою,
Эта вера от пули меня тёмной ночью хранила...
Радостно мне, я спокоен в смертельном бою:
Знаю, встретишь с любовью меня, что б со мной ни случилось...

Смерть не страшна, с ней не раз мы встречались в степи...
Вот и сейчас надо мною она кружится.
Ты меня ждёшь, и у детской кровати не спишь,
И поэтому, знаю, со мной ничего не случится!

3. СМУГЛЯНКА

Dm
Как то летом на рассвете
A7
Заглянул в соседний сад,
Там смуглянка-молдаванка
Dm
Собирала виноград.
Я краснею, я бледнею,
D7 Gm
Захотелось вдруг сказать:
Gm/E Dm
Станем над рекою
Gm6 Dm/A A7 Dm
Зорьки летние встречать!

Припев:

D7 Gm
Раскудрявый, клён зелёный, лист
резной,
C7 F
Я влюблённый и смущённый пред
тобой.
A7 Dm
Клён зелёный, да клён кудрявый,
Gm E7 A7
Да раскудрявый, резной.
Gm A7 Dm
(Да раскудрявый, резной. - 2й раз)

А смуглянка-молдаванка
Отвечала парню в лад:
— Партизанский, молдаванский
Собираем мы отряд.
Нынче рано партизаны
Дом покинули родной.
Ждет тебя дорога
К партизанам в лес густой.

Припев.

И смуглянка-молдаванка
По тропинке в лес ушла.
В том обиду я увидел,
Что с собой не позвала.
О смуглянке-молдаванке
Часто думал по ночам...
Вскоре вновь смуглянку
Я в отряде повстречал!

Припев:

Раскудрявый клён зелёный, лист резной,
— Здравствуй, парень, мой хороший, мой родной,
Клён зелёный, да клён кудрявый,
Да раскудрявый, резной!

4. ОГОНЁК

Cm Fm G7 Cm
На позиции девушка провожала бойца,
C7 Fm B7 Eb G7/D
Тёмной ночью простились на ступеньках крыльца.
Cm Fm B7 Eb G7/D
И пока за туманами видеть мог паренёк,
Cm Fm G7 Cm
На окошке на девичьем всё горел огонёк.

Парня встретила славная фронтовая семья,
Всюду были товарищи, всюду были друзья,
Но знакомую улицу позабыть он не мог:
«Где ж ты, девушка милая, где ж ты, мой огонёк?»

И подруга далёкая парню весточку шлёт;
Что любовь её девичья никогда не умрёт.
Всё, что было загадано, в свой исполнится срок, —
Не погаснет без времени золотой огонёк.

И просторно и радостно на душе у бойца
От такого хорошего от её письмаца.
И врага ненавистного крепче бьёт паренёк
За любимую Родину, за родной огонёк.

5. НАМ НУЖНА ОДНА ПОБЕДА

Gm

Здесь птицы не поют, деревья не растут,

D7

Gm

И только мы плечом к плечу вырастаем в землю тут.

Горит и кружится планета,

Cm

Над нашей Родиной дым,

F7

Bb

И значит, нам нужна одна Победа,

A7

D7

Gm

Одна на всех, мы за ценой не постоим,

A7

D7

Gm

Одна на всех, мы за ценой не постоим!

Припев:

F7 Bb F7

Bb

Нас ждёт огонь смертельный,

D7

Eb

И всё ж бессилён он

Cm

F7

Bb

Сомнения прочь, уходит в ночь отдельный,

A7

D7

Gm

Десятый наш, десантный батальон,

A7

D7

Gm

Десятый наш, десантный батальон...

Лишь только бой угас, звучит другой приказ,

И почтальон сойдёт с ума, разыскивая нас

Взлетает красная ракета,

Бьёт пулемёт неутомим

И значит, нам нужна одна Победа,

Одна на всех, мы за ценой не постоим,

Одна на всех, мы за ценой не постоим!

Припев.

От Курска и Орла война нас довела

До самых вражеских ворот, такие, брат, дела

Когда-нибудь мы вспомним это,

И не поверится самим

А нынче нам нужна одна Победа,

Одна на всех, мы за ценой не постоим,

Одна на всех, мы за ценой не постоим!

Припев.